

Italien [i.'ta:.liən] (Italy)

Text by *Franz Grillparzer* (1791-1872)

Set by *Fanny Mendelssohn Hensel* (1805-1847), published as Op.8, #3 (verses 1-5) by *Felix Mendelssohn Bartholdy* (1809 - 1847)

Schöner und schöner schmückt sich der Plan,
[ˈʃø:.ne ʔunt ˈʃø:.ne ʃmykt zɪç de:ɐ̯ pla:n]
Lovelier and lovelier adorns itself the plain,
(*The plain becomes more and more lovely,*)

Schmeichelnde Lüfte wehen mich an!
[ˈʃma:e.çəln.də ˈlyf.tə ˈve:.ən mɪç ʔan]
caressing breezes blow me on!
(*the caressing breezes waft over me!*)

Fort aus der Prosa Lasten und müh'
Zieh' ich zum Lande der Poesie.

Gold'ner die Sonne, blauer die Luft,
Grüner die Grüne, würz'ger der Duft!
Dort an dem Maishalm, schwellend von Saft,
Sträubt sich der Aloe störrische Kraft;

Ölbaum, Cypresse, blond du, du braun,
Nickt ihr wie zierliche, grüßende Frau'n?
Was glänzt im Laube, funkelnd wie Gold?
Ha! Pomeranze, birgst du dich hold?

Trotz'ger Poseidon, warest du dies,
Der unten scherzt und murmelt so süß?
Und dies, halb Wiese, halb Äther zu schau'n,
Es war des Meeres furchtbares Grau'n?...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

